

TRAFFIC ADVICE

Special Traffic and Transport Arrangements for a Public Procession on Hong Kong Island on 9 December 2018

Members of the public are advised that to facilitate a public procession to be held on Hong Kong Island on 9 December 2018 (Sunday), the following special traffic and transport arrangements will be implemented by the Police:

A. Road Closure

- (i) The following roads will be intermittently closed to all vehicular traffic from about 1.30 pm onwards until the crowd is dispersed and traffic resumes normal:
 - (a) Tin Chiu Street;
 - (b) Marble Road;
 - (c) Kam Hong Street;
 - (d) King's Road westbound;
 - (e) Causeway Road westbound;
 - (f) Irving Street;
 - (g) Pennington Street;
 - (h) Yee Wo Street westbound;
 - (i) Jardine's Bazaar;
 - (j) Hennessy Road westbound;
 - (k) Queensway westbound;
 - (l) Queen's Road Central westbound;
 - (m) Queen's Road West westbound; and
 - (n) Chiu Kwong Street.
- (ii) The following roads will be closed to all vehicular traffic from about 3.00 pm onwards until the crowd is dispersed and traffic resumes normal:
 - (a) The section of Wyndham Street between Wellington Street and Queen's Road Central (except vehicles accessing to On Lan Street carpark); and
 - (b) The section of Cochrane Street between Stanley Street and Queen's Road Central.

B. Traffic Diversions

The following traffic diversion will be implemented from about 3.00 pm onwards until the crowd is dispersed and traffic resumes normal:

- (a) Traffic along Wyndham Street northbound must turn left onto Wellington Street (except vehicles accessing to On Lan Street carpark); and
- (b) Traffic along Stanley Street must turn left onto Cochrane Street southbound.

C. Bus Stop Arrangement

The following bus stop will be suspended or temporarily provided from about 2.30 pm to 7.30 pm:

<u>Routes</u>	<u>Suspended stop</u>	<u>Temporary stop</u>
Cross Harbour Route Nos. 101, 104 and 113	Des Voeux Road West outside The Westpoint	271-285 Des Voeux Road West outside Kwan Yick Building Phase III

Vehicles in car parks within the affected areas may not be permitted to enter or leave the car parks during the road closure period until the crowd is dispersed and the road closure is lifted.

D. Suspension of Parking Spaces

The metered parking spaces at Marble Road (No. 3040A, 3040B, 3041A and 3041B) will be suspended from 10.00 pm on 8 December 2018 to 6.00 pm on 9 December 2018.

Further adjustment to the above traffic and transport arrangements may be made by the Police at the time depending on the actual conditions.

Motorists are advised to exercise tolerance and patience when driving in the vicinity of the affected areas and follow the police's instruction. The public are advised to use public transport services as far as possible, avoid driving to the affected areas and watch out for the latest traffic news via media.

交通通告

為配合 2018 年 12 月 9 日在港島區舉行的公眾遊行活動 而實施的特別交通及運輸安排

公眾人士請注意，為配合 2018 年 12 月 9 日(星期日)在港島區舉行的公眾遊行活動，警方將實施下列的特別交通及運輸安排：

A. 道路封閉

(i) 下列道路將由下午約 1 時 30 分起間歇性封閉，禁止所有車輛駛入，直至人群散去及交通恢復正常為止：

- (a) 電照街；
- (b) 馬寶道；
- (c) 琴行街；
- (d) 英皇道(西行)；
- (e) 高士威道(西行)；
- (f) 伊榮街；
- (g) 邊寧頓街；
- (h) 怡和街(西行)；
- (i) 渣甸街；
- (j) 軒尼詩道(西行)；
- (k) 金鐘道(西行)；
- (l) 皇后大道中(西行)；
- (m) 皇后大道西(西行)；及
- (n) 朝光街；

(ii) 下列交通改道將由下午約 3 時起實施，直至人群離開及道路重開為止：

- (a) 介乎威靈頓街與皇后大道中之間的一段雲咸街(前往安蘭街停車場的車輛除外)；及
- (b) 介乎士丹利街與皇后大道中之間的一段閣麟街。

B. 交通改道

下列交通改道將由下午約 3 時起實施，直至人群離開及道路重開為止：

- (a) 沿雲咸街(北行)的車輛必需左轉入威靈頓街(前往安蘭街停車場的車輛除外)；及
- (b) 沿史丹利街的車輛必需左轉入閣麟街(南行)。

C. 暫停使用巴士站

下列巴士站將於下午約 2 時 30 分至晚上 7 時 30 分暫停使用或臨時設置：

<u>路線</u>	<u>暫停使用巴士站</u>	<u>臨時巴士站</u>
隧巴第 101、 104 及 113 號線	德輔道西西港中心外	德輔道西 271-285 號 均益大廈第三期外

D. 暫停使用停車位

位於馬寶道的收費錶停車位(編號第 3040A、3040B、3041A 及 3041B，將由 2018 年 12 月 8 日晚上 10 時至 2018 年 12 月 9 日下午 6 時暫停使用。

在道路封閉期間，在受影響地區內的停車場的車輛將可能不准進出停車場，直至人群散去及封閉路段重新開放為止。

警方將視乎實際情況，可能進一步調整上述交通及運輸安排。

前往受影響地區一帶的駕駛人士請保持忍讓，遵從警方的指示。市民應盡量使用公共交通工具，避免駕駛車輛前往受影響地區，並留意傳媒發放的最新交通消息。